



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services Canada  
Canada Place/Place du Canada  
10th Floor/10e étage  
9700 Jasper Ave/9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3  
Bid Fax: (780) 497-3510

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services Canada  
Canada Place / Place du Canada  
10th Floor / 10e étage  
9700 Jasper Ave / 9700 ave Jasper  
Edmonton  
Alberta  
T5J 4C3

<b>Title - Sujet</b> Offre à commandes pour des services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP922-203055/A	<b>Date</b> 2020-05-25
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> CSC-EP922-203055	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> PWU-9-42253 (021)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWU-021-11835	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-05-07	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-05-26</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lee (RPC), Victoria	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwu021
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (780) 782-0124 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (780) 497-3510
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
EP922-203055/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
CSC-EP922-203055

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
PWU-9-42253

Id de l'acheteur - Buyer ID  
pwu 021  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

## LA MODIFICATION 001 DE L'INVITATION À SOUMETTRE À L'ADRESSE EP922-203055/A COMME SUIV :

### **\*\*MISE À JOUR IMPORTANTE\*\* en vigueur à compter du 27 mars 2020 :**

Compte tenu des incidences de la pandémie de COVID-19, et dans le but de favoriser l'éloignement physique, l'Unité de réception des soumissions à Edmonton demeurera ouverte, mais ses ressources en personnel et ses heures d'ouverture seront limitées : du lundi au vendredi de 9 h à 11 h (heure locale).

Vu la disponibilité diminuée du personnel, les soumissionnaires sont fortement encouragés à privilégier l'envoi de leurs soumissions par voie électronique au moyen de Connexion postel si cela est autorisé dans la demande de soumissions.

Veillez surveiller attentivement le site [achatsetventes.gc.ca](http://achatsetventes.gc.ca), car il se peut que les dates de clôture des soumissions doivent être changées.

### **\*\*MISE À JOUR IMPORTANTE\*\* Nouveau processus pour les soumissions remises en mains propres, bureau d'Edmonton, Place du Canada – en vigueur à compter du 11 mars 2020**

Les fournisseurs doivent être escortés par le personnel de Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) pour accéder à l'unité de réception des soumissions de la Place du Canada. Un laissez-passer de visiteur ne sera pas remis aux fournisseurs, contrairement aux informations précédemment communiquées.

Un téléphone sera mis à la disposition des visiteurs au bureau du commissionnaire/comptoir de renseignements dans le hall principal. Ce téléphone sera préprogrammé pour acheminer l'appel directement à la réception de SPAC.

Un membre du personnel de SPAC rencontrera les fournisseurs au bureau du commissionnaire/comptoir de renseignements et les escortera jusqu'à l'unité de réception des soumissions située dans la zone sécurisée de l'immeuble.

Veillez prévoir suffisamment de temps afin de tenir compte de cette nouvelle procédure de sécurité lors de la remise de votre soumission. Il incombe aux fournisseurs de s'assurer que la soumission, l'offre ou l'arrangement, selon les cas, est remis(e) dans les délais prescrits à l'unité de réception des soumissions.

## **1. Réponses aux questions posées pendant la période de l'invitation à soumissionner**

### **Question n° 1 :**

Est-ce que les frais de gestion de projet sont remboursés ou payés? Est-ce que ceci est mentionné quelque part dans l'offre à commandes?

### **Réponse n° 1 :**

Veillez consulter la base de paiement pour plus de détails sur le barème des paiements.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS DOIVENT DEMEURER EN VAGUER A PLEIN EFFET.**